

**Chinese B – Standard level – Paper 2**  
**Chinois B – Niveau moyen – Épreuve 2**  
**Chino B – Nivel medio – Prueba 2**

Tuesday 22 November 2016 (afternoon)  
Mardi 22 novembre 2016 (après-midi)  
Martes 22 de noviembre de 2016 (tarde)

1 h 30 m

---

**Instructions to candidates**

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Choose one task. Each task is worth **[25 marks]**.
- The maximum mark for this examination paper is **[25 marks]**.

**Instructions destinées aux candidats**

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Choisissez une tâche. Chaque tâche vaut **[25 points]**.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[25 points]**.

**Instrucciones para los alumnos**

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Elija una tarea. Cada tarea vale **[25 puntos]**.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[25 puntos]**.



**Chinese B – Simplified version**

**Chinois B – Version simplifiée**

**Chino B – Versión simplificada**

从下列题目中选择一题作答。字数在300字—480字之间。

**1. 文化的多样性**

你的朋友打算到中国升学，写一封信给他/她，说明如何面对文化差异的问题，例如老师和学生之间的关系、学习方法和课外活动等。

**2. 风俗与传统**

你是学校中文学会的主席，为校报写一篇文章，希望向同学推广一种中国传统艺术，例如武术、戏剧和茶艺等。

**3. 健康**

你作为学生代表，在学校举办的“健康生活周”的开幕式上发言。写一篇演讲稿，谈谈健康饮食对高中生的重要性，并提出一些建议。

**4. 休闲**

暑假时，你去了一个中国夏令营当运动教练，教导小学生一种体育运动。写一篇日记，谈谈你的经验和感受。

**5. 科学与技术**

现在不少中学生沉迷上网，给他们设计一份小册子，谈谈“怎样培养良好的上网习惯”。

---

**Chinese B – Traditional version**

**Chinois B – Version traditionnelle**

**Chino B – Versión tradicional**

從下列題目中選擇一題作答。字數在 300 字— 480 字之間。

**1. 文化的多樣性**

你的朋友打算到中國升學，寫一封信給他／她，說明如何面對文化差異的問題，例如老師和學生之間的關係、學習方法和課外活動等。

**2. 風俗與傳統**

你是學校中文學會的主席，為校報寫一篇文章，希望向同學推廣一種中國傳統藝術，例如武術、戲劇和茶藝等。

**3. 健康**

你作為學生代表，在學校舉辦的「健康生活周」的開幕式上發言。寫一篇演講稿，談談健康飲食對高中生的重要性，並提出一些建議。

**4. 休閒**

暑假時，你去了一個中國夏令營當運動教練，教導小學生一種體育運動。寫一篇日記，談談你的經驗和感受。

**5. 科學與技術**

現在不少中學生沈迷上網，給他們設計一份小冊子，談談「怎樣培養良好的上網習慣」。

---